



中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

P.O. BOX 1530, PALIKIR, POHNPEI, FEDERATED STATES OF MICRONESIA 96941

Tel: (691)3205575 Fax: (691)3202150 E-mail: chinaemb_fm@mfa.gov.cn

Website: <http://fm.china-embassy.gov.cn/eng>

Note. No. 021/2024

The Embassy of the People's Republic of China in the Federated States of Micronesia presents its compliments to the Department of Foreign Affairs of the FSM and has the honor to inform the latter that Fujian Provincial People's Government provides a scholarship program for the FSM students. Tuition, accommodation expenses, comprehensive medical insurance, and allowances (allowances are granted for 11 months each year with RMB 2000 monthly) are covered. 1 candidate from the FSM will be accepted. Enrollment guide and relevant materials are attached herewith.

It would be highly appreciated that the DFA could forward this information to the relevant Departments of the National and State Governments and that application materials of the candidate could be sent to the Embassy before 15th March 2024.

The Embassy of the People's Republic of China in the Federated States of Micronesia avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs of the FSM the assurances of its highest consideration.



Enclosures:

1. Enrollment Guide
2. Application Forms
3. Physical Examination Form

2024 年福建省人民政府
外国留学生奖学金来闽留学项目

2024 Fujian Provincial People's Government Scholarship
Program for Foreign Students in Fujian

招生简章

Enrollment Guide

福建省人民政府外事办公室
Foreign Affairs Office of Fujian Provincial People's
Government

一、项目情况/Overview of the Program

1、项目简介/Introduction

为进一步加强福建省与世界各国的友好交往，深化国际友城对福建的了解与认识，福建省人民政府外事办公室与福建省教育厅共同实施福建省人民政府外国留学生奖学金来闽留学项目，面向国际友城、友好交流地区招收学生在福建高校进行学习交流。迄今为止，已有日本长崎县和冲绳县、泰国孔敬府、老挝琅勃拉邦、波兰奥波莱省、印尼中爪哇省、韩国江原道和全罗南道等友城派员参加，深化了福建省与各国际友城、友好交流地区间的相互了解，推动了双方友好关系向前发展。

Foreign Affairs Office of Fujian Provincial People's Government (Fujian FAO) and Fujian Provincial Department of Education (Fujian DOE) have launched the scholarship program to foreign students in the province for closer friendly exchanges between Fujian and other countries around the world and deeper understanding about the province. It is open to students from Fujian's sister provinces or states, or friendly exchange regions to study in institutions of higher education of the province. So far, we have had students from and Nagasaki and Okinawa of Japan, Khon Kaen of Thailand, Luang Prabang of Laos, Opole of Poland, Central Java of Indonesia, and Gangwon and South Jeolla of South Korea. They all made contribution to the mutual understanding between Fujian and their own provinces or states or friendly exchange regions, and to the progress of two-way friendly exchanges.

2、留学内容/Program Curriculum

学习汉语和中华文化有关知识，并深入了解福建省经济社会发展情况。

Students will be offered Chinese language and culture classes and opportunities to deeply understand the economic and social development of Fujian.

留学生录取后应根据中国疫情防控相关规定提交来华申请，或根据疫情形势发展变化学校可能采取线上教学方式

授课，留学生可在线修取学分，待疫情稳定后再申请来华。

Enrolled students should deliver application materials for coming to China in accordance with China's pandemic prevention and control regulations. Courses may be given online in case the pandemic situation worsens. In that case, overseas students can get credits online and apply for visiting China when the situation gets better.

3、 留学时间/Duration

语言学习生：2024 年 9 月至 2026 年 7 月

Language learners: from September 2024 to July 2026

学历生：2024 年 9 月起至学业完成

Academic students: start from September 2024 and end when degree requirements are all finished

4、 奖学金资助内容/Scholarship

学费、住宿费、综合医疗保险费、生活补贴（生活补贴按 2000 元/月，一年发放 11 个月）等由福建省人民政府奖学金资助。

Tuition, accommodation expenses, comprehensive medical insurance, and allowances (allowances are granted for 11 months each year with RMB 2000 monthly) are covered by Fujian Provincial People's Government Scholarship.

二、 学校简介/Introduction to the University

1、 福建师范大学/Fujian Normal University

(<https://www.fjnu.edu.cn/english/main.htm>)

福建师范大学是一所具有百年历史和光荣传统的综合性大学，始建于 1907 年，是我国建校最早的师范大学之一。学校各类在校生共计 3 万多人，现有本科专业近 100 个，硕士专业近 200 个，博士专业 100 多个，已形成了文、史、哲、理、工、教、经、法、管、农、艺等多学科协调发展的办学格局和学士-硕士-博士完整的人才培养体系。福建师范大学

是来华留学示范基地和中国—东盟教育培训中心，具有接受中国政府奖学金生、孔子学院奖学金生和福建省政府奖学金生资质。学校从1984年开始接收外国留学生，先后接受了日本、韩国、美国、英国、法国、印度尼西亚、泰国等30多个国家的近4000名留学生和港澳学生来校学习，并为东南亚和周边国家培训了大量的汉语教师。学校设有专为外国留学生开设的汉语言本科专业和汉语国际教育专业硕士，并设有汉语水平考试（HSK）考点。目前有来自30多个不同国家和地区的近千名海外学生在校学习。此外，学校分别与菲律宾红溪礼示大学、印尼阿拉扎大学联合创办了孔子学院，与美国波士顿文艺复兴特许公立学校共建孔子课堂。

Founded in 1907, Fujian Normal University (FNU) is an accredited university with a century-long history and unique traditions. As one of the oldest normal universities (teacher's colleges) in China, FNU currently enrolls over 30,000 students and offers nearly 100 bachelor programs, nearly 200 master programs and over 100 doctoral programs. These programs enable FNU to set up a full-fledged multi-disciplinary educational system. Students may choose from a variety of specialties, including but not limited to literature, history, philosophy, science, engineering, education, economics, law, management, agriculture and art. As a base for overseas students' education and a China-ASEAN Education Training Center, FNU is authorized to admit students on three special scholarships: the Chinese Government Scholarship, the Confucius Institute Scholarship and the Fujian Provincial Government Scholarship. FNU began to enroll foreign students in 1984. Since then, it has enrolled nearly 4,000 students from over 30 countries and regions, such as Japan, Korea, the United States, Britain, France, Indonesia and Thailand. FNU has also trained a number of Chinese teachers in neighboring Southeast Asian countries. FNU, a registered HSK test center, provides foreign students with undergraduate training in the Chinese Language. Currently, almost 1,000 overseas students from more than 30 countries and regions are enrolled. In addition, the University has co-founded two Confucius Institutes with the Angeles University Foundation of the Philippines and Alazhar University of Indonesia, as well as one Confucius Classroom with Boston Renaissance Charter Public School.

特色专业：汉语国际教育、中国语言文学、地理学、音

乐类、美术类，体育类等。

Featured Programs: Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (TCSOL), Chinese Language and Literature, Geography, Music, Fine Arts, Sports Science, etc.

2、福建农林大学/Fujian Agriculture and Forestry University

(<https://www.fafu.edu.cn/>)

福建农林大学是一所以农林学科为优势和特色，理、工、经、管、文、法、艺等多学科协调发展的省属重点大学，是农业农村部、中国林业和草原局与福建省政府共建高校，福建省一流大学建设高校。学校现有在校学生 3.2 万人，其中本科生 2.2 万余人，研究生 1 万余人。学校是教育部“接收中国政府奖学金来华留学生院校”，有来自 39 个国家 149 名留学生在校攻读学位。学校与加拿大戴尔豪西大学、加拿大不列颠哥伦比亚大学等高校联合举办 5 个中外合作办学项目，与美国、加拿大、德国、澳大利亚等国的知名高校开展 20 余个学生联合培养和交流互换项目，学生还可申请国家留学基金委创新型人才培养项目、乡村振兴项目、国际组织项目等资助公派出国留学。学校还与南非德班理工大学共建孔子学院。

Fujian Agriculture and Forestry University (FAFU) is a provincial key university that, in addition to stressing on the balanced and coordinated development of programs in science, engineering, economics, management, literature, law as well as arts, prides itself particularly on its distinctive disciplines such as agricultural study and forestry. FAFU is jointly built by the Ministry of Agriculture and Rural Affairs, the National Forestry and Grassland Administration and the Fujian Provincial Government. Among nearly 32,000 students enrolled in FAFU at the present, over 22,000 are working on their respective undergraduate programs, over 10,000 on master and doctorate programs. FAFU unswervingly adheres to international

cooperation in school running. As an accredited university for granting the Chinese Government Scholarship Programs, FAFU now offers educational programs to 149 students from 39 countries. FAFU has established 5 international cooperative programs in school running with universities such as Dalhousie University and the University of British Columbia in Canada, and more than 20 training and exchange programs with accredited universities in the US, Canada, Germany, Australia, etc. FAFU offers students the opportunity to study abroad through applying for the National Scholarship Council's Innovative Talent Training Program, Rural Revitalization Program, and International Organization Program. FAFU has also collaborated with the Durban University of Technology in South Africa to establish a Confucius Institute.

特色专业：林学、园艺学、农林经济管理、林业工程、生物学、植物保护、生态学、食品科学与工程等。

Featured Programs: Forestry, Horticulture, Forestry Economic Management, Forestry Engineering, Biology, Plant Protection, Ecology, Food Science and Engineering, etc.

3、福建中医药大学/Fujian University of Traditional Chinese Medicine

(<https://www.fjtcn.edu.cn/>)

福建中医药大学创建于1958年，是我国创办较早的高等中医药院校之一，福建省重点建设高校。学校拥有两个校区，设施优良、环境优美、文化浓郁，连续七次被福建省人民政府授予“文明学校”荣誉称号。学校设有13个学院(部)、2个研究院、4所直属附属医院、10所临床医学院，以及各类教学和毕业实习基地逾百所。学校设有20个本科专业、4个硕士专业学位类别和2个博士后科研流动站。学校有20个国家中医药管理局重点学科，临床医学学科进入ESI全球排名前1%行列。现有全日制在校生1.2万多人，其中研究生2400多人。学校与美国、德国、瑞典、芬兰、丹麦、比利时、捷克、匈牙利、西班牙、澳大利亚、韩国、菲律宾、马来西

亚、泰国、印尼、南非、厄瓜多尔等国家的高等院校、科研医疗机构和学术团体建立了交流合作关系；率先建立了福建省唯一一个海外中医药中心——“中国—菲律宾中医药中心”。

Founded in 1958, Fujian University of Traditional Chinese Medicine (FJTCM) is one of the earliest established universities in China that focuses traditional Chinese medicines (TCM). FJTCM boasts 2 campuses with modern facilities, a beautiful environment, profound cultural background, and diversified campus activities. With 13 schools and colleges, 2 research institutes, FJTCM has a total enrollment of 12,000 full-time students in 20 bachelor programs and 4 master programs. As a TCM university, FJTCM has established a comprehensive education system for clinical teaching and practice with 4 directly affiliated hospitals, 10 clinical colleges, and more than 100 bases for teaching and clinical practices. FJTCM boasts of 20 national-level key disciplines of the State Administration of Traditional Chinese Medicine (SATCM), and the discipline of clinical medicine has ranked among the top 1% of ESI (Essential Science Indicators). FJTCM has also forged partnerships with universities and research institutes in the US, Germany, Sweden, Finland, Denmark, Belgium, Czech, Hungary, Spain, Australia, Korea, the Philippines, Malaysia, Thailand, Indonesia, South Africa, Ecuador, and has been the first university in Fujian to build the overseas TCM center “China-Philippines TCM Center”.

特色专业：中西医结合医学、护理学、康复医学、临床医学、中医学、中药学等。

Featured Programs: Chinese and Western Integrative Medicine, Nursing, Rehabilitation Medicine, Clinical Medicine, Pharmacy, Traditional Chinese Medicine, Traditional Chinese Medicine Pharmacology, etc.

4、福建工程学院/ Fujian University of Technology

(<https://www2.fjut.edu.cn/main.htm>)

福建工程学院发端于 1896 年的“苍霞精舍”，首开福州近代工科教育之风，为享有盛誉的“福建高工”。学校现为福建省重点建设高校，入选教育部首批“卓越工程师教育培养计划”的试点高校。办学 120 余年来，学校发展成为以

工为主，工、管、文、理、经、法、艺等多学科协调发展的应用型高校。福建工程学院现设有 17 个学院（部），40 余个省部级研究中心和科研平台，开设 71 个本科专业，15 个硕士研究生项目。学校现有全日制在校生 20945 人，其中在读硕士研究生 1860 人。学校坚持开放办学，与全球 20 多个国家的近 50 多所教育、科研机构的高校建立了密切合作关系。学校从 2012 年开始招收国际学生，具备中国政府奖学金和福建省政府奖学金招生资格，现有来自 20 余个国家的近百名学生来校学习。

Founded in 1896, Fujian University of Technology (FJUT) was one of China's earliest polytechnic schools offering courses in engineering. Today, FJUT has risen to be a provincial key university and has been listed among the pioneer institutions for the national "Outstanding Engineers Cultivation Project". FJUT has gained national recognition for its accomplishments as a comprehensive university with engineering as the focus and coordinated development of science, management, humanities, economics, law, arts and other disciplines. FJUT boasts 17 schools and colleges and over 40 national-level and provincial-level research institutes. the total student enrollment has grown to 20,945 in 2022, including 19,085 undergraduates in 71 bachelor programs and 1,860 graduate students studying in 15 master programs. Since its establishment, FJUT has forged close cooperative relations with more than 50 educational and scientific research institutions in over 20 countries around the world. FJUT began to enroll foreign students in 2012 and is authorized to admit international students under the Chinese Government Scholarship Program and the Fujian Provincial Government Scholarship Program. Since then, it has enrolled nearly 100 students from over 20 countries and regions.

特色专业：交通运输工程、材料科学与工程、土木工程、机械工程、管理科学与工程等。

Featured Programs: Transportation Engineering, Materials Science and Engineering, Civil Engineering, Mechanical Engineering, Management Science and Engineering, etc.

5、福建商学院/Fujian Business University

(<https://www.fjbu.edu.cn/>)

福建商学院创建于1906年,是福建省唯一一所“商”为名的百年省属公办高等学府。校园环境优美,文化底蕴深厚。学校在校学生规模近15000人,设有10个二级教学单位、37个本科专业,形成了以工商管理、应用经济学为主,工、艺、文等多学科协调发展的办学体系,迄今为止向社会输送了十多万商科人才,素有“闽商摇篮”之美誉。学校不断拓宽国际化办学之路,与巴布亚新几内亚签订协议,率先招收来自巴布亚新几内亚的留学生;与德国、加拿大等国家开展多个中外合作办学项目;与澳大利亚国际酒店管理学院、英国桑德兰大学、瑞士酒店管理学院、马来西亚城市大学、拉曼大学、巴布亚新几内亚戈罗卡大学等签订多层次师生交流及升学合作协议。

Founded in 1906, Fujian Business University (FJBU) is a provincial public university with a beautiful environment and profound culture. With 10 schools and colleges, FJBU currently boasts a total enrollment of nearly 15,000 students in 37 bachelor programs. Now, FJBU prides itself on its accomplishments as a comprehensive university with business administration and applied economics as the focus, and coordinated development of programs in engineering, arts, literature and other disciplines. Since its establishment, more than 100,000 graduates have emerged from FJBU to become the high-level business professionals that contribute significantly to China's business community, known as the "cradle of Fujian business merchants". FJBU has forged partnerships with Papua New Guinea to admit foreign students there; established extensive international cooperation on school running with universities in Germany and Canada. FJBU has also signed multi-level exchange and further education cooperation agreements with the Australian International Hotel Management Institute, the University of Sunderland, the Swiss Hotel Management Institute, the City University of Malaysia, Tunku Abdul Rahman University, and the University of Goroka in Papua New Guinea.

特色专业: 财务管理、商务英语、会展经济与管理、国际商务、金融工程、物业管理等。

Featured Programs: Financial Management, Business English, Exhibition Economy and Management, International Business, Financial Engineering, Property Management, etc.

三、 申请条件/Application Requirements

1、由驻外使领馆，国际友城、友好交流地区政府推荐；

Recommended by Chinese diplomatic and consular mission, governments of Fujian's sister provinces or states, or friendly exchange regions;

2、具有一定的中文或英文日常生活会话基础；如申请硕士研究生及以上学位，需提供汉语水平考试（HSK）5级以上、英语托福85分以上或雅思6.5分以上的成绩证明。

Basic Chinese- or English-speaking skills; proof of HSK (Level 5 or above), TOEFL report (85 or above) or IELTS report (6.5 or above) is required if apply for a master degree or above.

3、具有大专以上学历；

Junior college degree or above;

4、年龄一般不超过45周岁。

Less than 45 years old.

四、 申请人提交材料/Application Materials

1、驻外使领馆，国际友城、友好交流地区推荐信；

Letter of recommendation from Chinese diplomatic and consular mission, governments of sister provinces or states, or friendly exchange regions;

2、入学申请表；

Admission application form;

3、护照首页复印件；

Copy of the page of personal information;

4、最高学历证书和成绩单复印件。

Copy of the highest academic certificate and the school report.

5、 外国人体格检查记录。

Physical Examination Record for Foreigner

五、 注意事项/Notes

1、 请于 2024 年 3 月 15 日前将申请材料发至福建省人民政府外事办公室；

All application materials should be sent to Foreign Affairs Office of Fujian Provincial People's Government before 15th March, 2024.

2、 国际往返机票和在中国境内转机费用由申请人承担。

Expenditure on international round-trip flight tickets and flight connection in China are excluded and should be borne by students.

3、 留学期间的膳食费、水电费等由申请人承担。

Expenditure on meals and utility bills during the duration in school are excluded and should be borne by students.

4、 留学人员需承诺入境后主动配合相关防疫工作，严格遵守我国法律法规和属地现行疫情防控规定。

Overseas students should follow requirements of pandemic control upon arrival, and rigorously follow China's laws and regulations on COVID-19 prevention and control.

附件： 入学申请表/Attachment: Application Form

外国人体格检查记录/Physical Examination Record
for Foreigner

福建农林大学
FUJIAN AGRICULTURE AND
FORESTRY UNIVERSITY

中国 福建省福州市仓山区建新镇上下店
路15号350002

No.15 Shangxiadian Road, Cangshan
District, Fuzhou, China, 350002.

Tel: 0086-591-
83789183 Fax: 0086-
591-83789183

学生类别	
学生专业	

入学申请表

APPLICATION FORM FOR ADMISSION OF STUDENTS FROM ABROAD

请用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真书写表格内容。请在所选项框内划‘X’表示。不按规定填写的表格将视作无效。

Please complete the form in Chinese or English. If the form is not filled in on PC, please write legibly in black or blue ink. Please indicate with 'X' in the blank chosen. Any forms that do not follow the notes will be invalid.

1. 申请人情况/Personal Information:

护照用名/Passport Name:

姓/Family Name: _____

名/Given Name: _____

国籍/Nationality: _____ 护照号码/Passport No.: _____

出生日期/Date of Birth: 年/Year _____ 月/Month _____ 日/Day _____ 出生地 点

/Place of Birth: 国家/Country: _____ 城市/City: _____

男/Male: 女/Female: 已婚/Married: 未婚/Single: 其它/Other:

母语/Native Language: _____ 宗教/Religion: _____

当前联系地址/Present Address: _____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____ E-mail: _____

永久通信地址/Permanent Address: _____



2. 受教育情况/Education Background:

学校 Institutions	在校时间 Years Attended (from/to)	主修专业 Fields of Study	毕业证书及学位证书 Certificates Obtained or To Obtain
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

3. 工作经历/Employment Record:

工作单位 Employer	起止时间 Time (from/to)	从事工作 Work Engaged	职务及职称 Posts Held
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

4. 语言能力/Language Proficiency:

a). 汉语/Chinese: 很好/Excellent: 好/Good: 较好/Fair: 差/Poor: 不会/None:
HSK 考试等级或其他类型汉语考试成绩/ Level of HSK test or other certificates which can show your Chinese level: _____

b). 英语/English: 很好/Excellent: 好/Good: 较好/Fair: 差/Poor: 不会/None:
我的英语水平可以用英语学习/I can be taught in English: 是/Yes 否/No

c). 其他语言/Other Languages: _____

5. 来华学习计划/Proposed Study in China:

本科生/Bachelor's Degree Candidate: 汉语进修生/Chinese Language Student:
硕士研究生/Master's Degree Candidate: 普通进修生/General Scholar:
博士研究生/Doctor's Degree Candidate: 高级进修生/Senior Scholar:

6. 拟在华学习或研究的详细内容(可另附纸)/Please Describe the Details of your Study or Research Plan in China (an extra paper can be attached if this space is not enough):

7. 曾发表的主要学术论文、著作及作品/Academic Papers, Writing & Art Works Published:

8. 申请人在华事务联系人或机构/The Guarantor Charging Your Case in China:

名称/Name: _____ 电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____
地址/Address: _____

9. 申请人是否曾在华学习或任职/Have you ever Studied or Worked in China?

是/Yes: 学习或任职单位/Institution or Employer: _____

在华时间/Time in China: 自/From: 年/Year ____月/Month ____至/To: 年/Year ____月/Month ____

否/No:

* * * * *

申请人保证/I Hereby Affirm That:

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误;
All information and materials given in this form are true and correct.
2. 在华期间, 遵守中国的法律、法规, 不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动;
During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.
3. 来华后服从所安排的就读院校和学习专业, 不得无故要求变更学校和所学专业;
I will agree to the arrangements of my institution and specialty of study in China, and will not apply for any changes in these two fields without valid reasons.
4. 在学期间, 遵守学校的校纪、校规, 全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排;
During my study in China, I shall abide the rules and regulations of the host university, and concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.
5. 按规定期限修完学业, 按期回国, 不无故在华滞留;
I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.
6. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处, 我愿意接受中止或取消奖学金及其它相应的处罚。
If I am judged by the Chinese laws and decrees and the rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against on suspending, or withdrawing my scholarship, or other penalties.

申请人签字/Signature of the Applicant: _____ 日期/Date: _____

(无此签名, 申请无效/The application is invalid without the applicant's signature)

福建中医药大学海外教育学院报名申请表

Fujian University of Traditional Chinese Medicine

Application Form for International Students

(学历教育)

(Academic Program)

姓名 (中英文) /Name in both Chinese and English			国籍 (地区) /Nationality		
证件名称 /Certificate		证件号码 /Passport No.			性别/Sex
出生日期 /Date of Birth			出生 地点 /Place of Birth		职业 /Occupation
通讯地址及 联系电话 /Address and Tel					
原最高学历 /Education Level		毕业学校 及专业 /Graduate School and Major			
拟申请就读 专业/Major			学制/Study Program		
拟来校学习 时间 /Duration of Study					
外籍学生汉 语水平 /Level of Chinese					
备注/Notes					

外国留学生入学申请表 APPLICATION FORM FOR FOREIGN STUDENTS

1. 个人情况/Personal Statement

姓名 Name	英文姓名 (以护照用名为准) In English (Same as in your Passport)	姓/Family name:		照片/Photo
		名/Given name:		
	中文姓名 (如有)/In Chinese (if have):			
性别/Sex: <input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female		国籍/Nationality:	婚姻状况/Marital status:	
护照号码/Passport No.:		有效期至/Valid until: _____年/Y____月/M____日/D		
出生日期/Date of Birth: _____年/Y____月/M____日/D		出生地国家城市/Place of Birth Country:		
最后学历/Education level:		宗教信仰/Religion:	母语/Native language:	
目前所在学校或机构/Place of study or work:			职业/Occupation:	
电话/Tel:	传真/Fax:	E-mail:		
录取通知书邮寄地址/Address for correspondence(Please inform us for any change of this address):				
家庭住址/Home address:				

2. 汉语水平/Level of Chinese

是否学过汉语/Have you studied Chinese? <input type="checkbox"/> 是/Yes <input type="checkbox"/> 否/No	请自评程度 Please evaluate your ability as: <input type="checkbox"/> 很好/Excellent <input type="checkbox"/> 好/Good <input type="checkbox"/> 一般/Fair <input type="checkbox"/> 不会/Poor
--	---

3. 学习计划/Study Plan

拟申请学习的专业/Major:	拟申请学习的类别/Category(Level of study): <input type="checkbox"/> 学士/Undergraduate <input type="checkbox"/> 硕士/Postgraduate <input type="checkbox"/> 短期培训/Short-term Exchange
拟安排授课语言/Language of instruction: <input type="checkbox"/> 汉语/In Chinese <input type="checkbox"/> 英语/In English	拟安排学习时间/Duration of study: _____年/Y____月/M 到/to _____年/Y____月/M

4. 特长及爱好/Special Skills or Interests

--

Notice: Please fill this form in capital letter. Duplication of this form is available.

5.亲属情况/Family Members

姓名/Name	年龄/Age	职业/ Occupation	联系电话/Tel	E-mail
父亲/Father				
母亲/Mother				
配偶/Spouse				

6.推荐人情况/ Information for Referees

姓名/Name	工作机构/Organization	职务/Position	联系电话/Tel	E-mail

7.在华事务担保人机构/ The Guarantor Charging Your Case in China

姓名/Name:	联系电话/Tel:
职业/Occupation:	E-mail:
工作机构/Organization:	
联系地址/Address:	

8.申请人保证/I Hereby Affirm that

①上述各项中所提供的情况是真实无误的/All the information I provided above is true and correct; ②在校学习期间遵守中国政府的法规和学校的规章和制度/I shall abide by the laws and the regulations of the Chinese Government and Wuhan Institute of Technology.
申请人签字/Applicant's signature: _____ 日期/Date: _____

9.申请人在递送本申请表时,请同时提交相应所需材料(见附件1)至指定邮箱/Please send required materials (see Appendix I) with this form to the E-mail below

联系信息 Contact Information: International Office, Fujian University of Technology No. 69 Xuefu Rd (S), Shangjie Town, Minhou County, Fuzhou, 350118 Fujian, P. R. China Tel: +86-591-22863096 Fax: +86-591-22863018 E-mail: shaohua-jiang@hotmail.com Website: www.fjut.edu.cn

无论申请人是否被录取,上述申请材料恕不退还。

Whether the candidate is accepted or not, all the application materials will not be returned.

Notice: Please fill this form in capital letter. Duplication of this form is available.

福建商学院 外国留学生申请表

Fujian Business University

Application Form for International Student

请申请人用中文或英文清楚地填写以下诸项，不能缺项填写，没有的请写“无”。

Please fill all the information requested. Handwriting is not acceptable. Please write None if not applicable.

姓名 Name	姓 Family Name				照 片 Photo
	名 Given Name				
	中 文 In Chinese		国 籍 Nationality		
男 /Male <input type="checkbox"/>	女/Female <input type="checkbox"/>	未婚/ Single <input type="checkbox"/>	已婚/Married <input type="checkbox"/>	宗教信仰 Religion	
出生日期 Date of Birth	年/Year	月/Mon	日/Date	出生地点 Place of Birth	国家/Country _____ 城市/City _____
永久通讯地址及电话号码 Permanent Address and Tel. No.		国家/Country _____ 城市/City _____ 邮政编码/Postal Code _____, 电话/Tel. No. _____			
目前通讯地址及电话号码 Current address and Tel. No.		国家/Country _____ 城市/City _____ 邮政编码/Postal Code _____, 电话/Tel. No. _____			
您希望我们将邮件寄到: <input type="checkbox"/> 永久地址 <input type="checkbox"/> 目前联系地址 Please send mails to: <input type="checkbox"/> Permanent Address <input type="checkbox"/> Current Address			手机号码 Cell phone Number		
电子邮件 E-mail			最后学历 Highest Education		
护照号码 Passport No.			护照有效期 Valid until	年/Year	月/Mon 日/Date
教学经历: Educational Experience:					
紧急联系人 (可以是父母或亲戚朋友, 国籍不限) Emergency contact during your stay at SJTU (Contact person can be a parent or relative of applicants) . 姓名/ Name: _____ 与申请人关系/Relationship to the applicant: _____ 电话/Tel: _____ 手机/Cell _____					
在华事务联系人/ Contact Person in China 姓名/ Name: _____ 与申请人关系/Relationship to the applicant: _____ 电话/Tel: _____ 手机/Cell _____					
推荐单位(人) Recommended by				电话/手机 Tel./Cell No.	
会何种其他语言 Proficiency in Other Foreign Languages					

申请人保证:

1. 上述各项中所提供的情况是真实无误的;
2. 在中国学习期间遵守中国的法律和学校的规章制度, 不从事任何危害中国社会秩序的, 与本人来华学习身份不相符合的活动。

I hereby affirm that:

1. All the information in this form is true and correct;
2. I shall abide by the laws of China and the regulations of the School, and will not participate in any activities, which are deemed to be adverse to the social order in China and are inappropriate to the capacity as a student.

日期: 年 月 日
Date: Y M D

申请人签名:
Applicant's Signature

注: 申请人在递送本申请表的同时, 请提交

1. 护照复印件
2. 最后学历证明复印件

Remarks: The applicant is required to submit:

1. photocopy of passport
2. photocopy of highest education certificate

学院招生处意见

Views of Admissions
Department

签字/Signature: _____ 日期/Date _____ 年/Year _____ 月/Month _____ 日/Day

院长审批意见

Views of the principal
of the college

签字/Signature: _____ 日期/Date _____ 年/Year _____ 月/Month _____ 日/Day

联系方式:

福建省福州市马尾区亭江镇亭江路 8 号

福建商学院海外教育学院

邮政编码: 350016

电话: 86-0591-88020039

电子邮件: OOEC@f.jcc.edu.cn

Contact Means:

Tingjiang Rd No.8 Mawci District, Fuzhou Fujian

Overseas Education College Of Fujian Business University

post number: 350016

Tel: 86-0591-88020039

E-mail: OOEC@f.jcc.edu.cn

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章) Photo (Stamped Official Stamp)	
现在通讯地址 Present mailing address							
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type			
过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”)							
斑疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection			
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症：(每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”)							
毒物瘾	Toxicomania.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
精神错乱	Mental confusion.....					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
精神病	躁狂型	Manic psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
	妄想型	Paranoid psychosis.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
	幻觉型	Hallucinatory.....				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
身高	厘米	体重	公斤	血压	毫米汞柱		
Height	CM	Weight	Kg	Blood pressure	mmHg		
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck			
视力	左 L _____	矫正视力	左 L _____	眼			
Vision	右 R _____	Corrected vision	右 R _____	Eyes			
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes			
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils			
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen			

脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)				心电图 ECC																	
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p style="text-align: center;">未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">霍乱</td> <td style="width: 25%;">Cholera</td> <td style="width: 25%;">性病</td> <td style="width: 25%;">Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意见 Suggestion 医师签字 Signature of physician			检查单位盖章 Official Stamp 日期 Date																		